

小學適用

新法  
會話讀本二

商務印書館出版

# 商務印書館發行

## 新學制初級小學教科書

■ 教材活潑

■ 編制新穎

■ 全國學校

■ 一致採用

選書是由數十位教育學者心理學者合作而成。取材以兒童爲中心，用欣賞過程，引起兒童學習的動機。編制新穎，注重前後學習與各科之聯絡。故採用本書，可以減少教授困難，增加學習效能。

新學制 初小 **國語** 教科書 八冊 前四冊各一角 後四冊各一角二分

新學制 初小 **作文教科書** 八冊 各一角

新學制 初小 **社會** 教科書 八冊 前四冊各八分 後四冊各一角

新學制 初小 **自然** 教科書 八冊 前四冊各八分 後四冊各一角

新學制 初小 **算術** 教科書 八冊 各八分

新學制 初小 **珠算** 教科書 四冊 前二冊初小用各二分 後二冊各五分

新學制 初小 **常識** 教科書 八冊 各一角

新學制 初小 **形象藝術** 教科書 八冊 各二角

新學制 初小 **工用藝術** 教科書 八冊 前四冊各二分 後四冊各二分

新學制 初小 **音樂** 教科書 四冊 一三四冊各三分 二冊二角五分

◀ 即 索 承 本 樣 錄 目 有 印 ▶

## 本冊內容的說明

本冊第一課房屋的詞類；第二課關於房屋的問答；第三課用具的詞類；第四課關於用具的問答；第五課裝飾品的詞類；第六課關於衣服的問答；第七課植物的詞類；第八課是關於花的問答；第九課食物的詞類；第十課關於食物的問答；第十一課禽獸的詞類；第十二課關於獸類的問答；第十三課蟲類和水族的問答；第十四課關於蟲類的問答；第十五課商業的詞類；第十六課關於買賣

的問答；第十七課學業的詞類；第十八課關於國語的問答。

新法會話讀本第二册

一

平房 ヘウキウ

樓房 ロウキウ

客廳 カク

書房 シヤウキウ

臥室 オシヤウ

廂房 シヤウキウ

廚房 シヤウキウ

浴室 シヤウキウ

廁所 シヤウキウ

晒臺 シヤウキウ

天窗 テンキウ

地板 チキ

牆門 キヤウ

後門 キヤウ

院子 キヤウ

涼棚 リヤウキウ

籬笆 シヤウキウ

煙筒 エンキウ

欄杆 ランカ

門門 カ

窗鈕 シヤウキウ

草屋 ソウキウ

瓦房 カキ

洋房 ヤウキウ

二

府上 フキウ

雇了 コウキウ

許多 シヤウキウ

木匠 キキウ

做甚 シヤウキウ

麼事 シヤウキウ

情？ シヤウキウ

舍間 シヤウキウ

是造 シヤウキウ

房 シヤウキウ

造房 シヤウキウ

造房 シヤウキウ

造房 シヤウキウ

造房 シヤウキウ

子<sup>ㄉ</sup> · 造<sup>ㄉ</sup>平<sup>ㄉ</sup>房<sup>ㄉ</sup>呢<sup>ㄉ</sup>，還<sup>ㄉ</sup>是<sup>ㄉ</sup>造<sup>ㄉ</sup>樓<sup>ㄉ</sup>

房<sup>ㄉ</sup>？本<sup>ㄉ</sup>想<sup>ㄉ</sup>造<sup>ㄉ</sup>平<sup>ㄉ</sup>房<sup>ㄉ</sup>的<sup>ㄉ</sup>，因<sup>ㄉ</sup>為<sup>ㄉ</sup>地<sup>ㄉ</sup>

基<sup>ㄉ</sup>太<sup>ㄉ</sup>小<sup>ㄉ</sup>，已<sup>ㄉ</sup>經<sup>ㄉ</sup>改<sup>ㄉ</sup>造<sup>ㄉ</sup>樓<sup>ㄉ</sup>房<sup>ㄉ</sup>了<sup>ㄉ</sup>。

打<sup>ㄉ</sup>算<sup>ㄉ</sup>怎<sup>ㄉ</sup>樣<sup>ㄉ</sup>造<sup>ㄉ</sup>法<sup>ㄉ</sup>？大<sup>ㄉ</sup>約<sup>ㄉ</sup>有<sup>ㄉ</sup>幾<sup>ㄉ</sup>

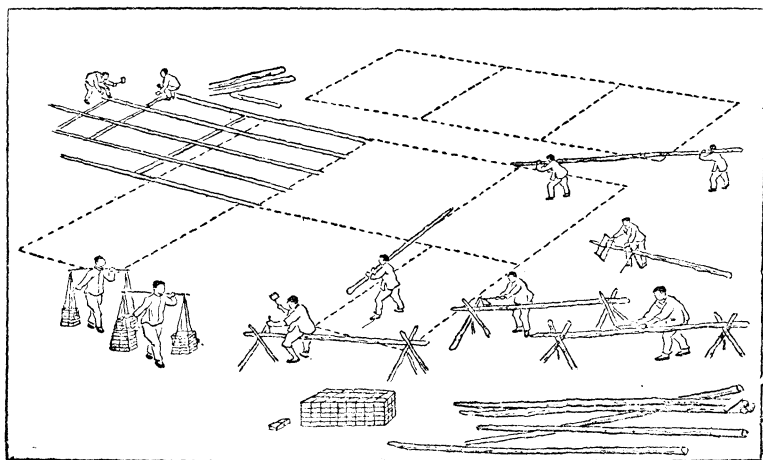
間<sup>ㄉ</sup>？前<sup>ㄉ</sup>面<sup>ㄉ</sup>兩<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>廂<sup>ㄉ</sup>房<sup>ㄉ</sup>，中<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>

間<sup>ㄉ</sup>客<sup>ㄉ</sup>廳<sup>ㄉ</sup>，後<sup>ㄉ</sup>面<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>廚<sup>ㄉ</sup>房<sup>ㄉ</sup>，兩<sup>ㄉ</sup>

間<sup>ㄉ</sup>餘<sup>ㄉ</sup>屋<sup>ㄉ</sup>；一<sup>ㄉ</sup>共<sup>ㄉ</sup>上<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄉ</sup>有<sup>ㄉ</sup>十<sup>ㄉ</sup>六<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>。

三

桌<sup>ㄉ</sup>子<sup>ㄉ</sup> · 椅<sup>ㄉ</sup>子<sup>ㄉ</sup> · 櫃<sup>ㄉ</sup>臺<sup>ㄉ</sup> ·





叫做衣架，那麼藏書籍

的箱子，就叫他做書箱

嗎？是的。那桌子上

的茶盃和筆筒，是甚麼

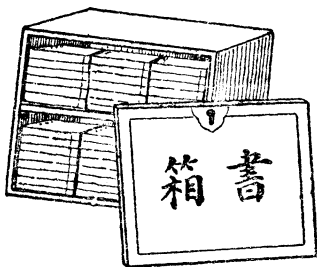
取義？盃裏倒茶的，叫

做茶盃；筒裏插筆的，叫做筆筒。

壺墨盒等種種東西，都是這個意思。

五

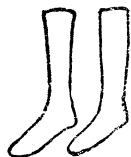
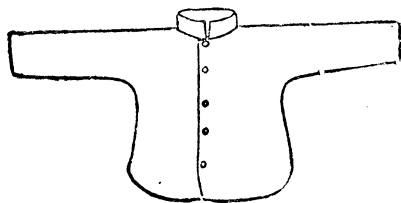
衣服 · 皮襖 · 棉袍 · 夾袴 · 背心



還有煙袋酒



你要買一件衣服嗎？  
 你要買一件棉襖呢，還是  
 你要買綢的棉襖呢？  
 綢的價錢貴，我



六

長衫  
 腰裙  
 手套  
 袖口

汗巾  
 雨衣  
 手帕  
 護領

襖衣  
 風兜  
 草帽  
 鐺子

大被  
 絲棉  
 皮鞋  
 耳圈

襪子  
 羅紡  
 腰帶

很 不 願 意 買 ； 我 想 買 布 的 好 ．  
 為 甚 麼 不 去 添 買 一 雙 ？ 可 以 不 必 添 買 ； 家 裏 還 有  
 半 新 舊 的 幾 雙 襪 子 呢 ．  
 你 的 襪 子 破 了 ．

七

花 生	石 榴	雞 冠	繡 毬	牡 丹
芭 蕉	胡 桃	玉 蘭	薔 薇	芍 藥
楊 梅	栗 子	梧 桐	木 筆	海 棠
橙 子	橄 欖	黃 楊	月 季	玫 瑰
桂 圓	蘋 果	枇 杷	鳳 仙	山 茶

這是甚麼花？  
 這是月季花。  
 那是甚麼花？  
 那是鳳仙花。  
 這時候為甚麼沒有牡丹花呢？  
 牡丹花大概在四五月裏開的，  
 現在已經過了時令了，



噢！  
 這朵花倒很好看，  
 他的名目叫甚麼？  
 這種花

的形狀，好像雞冠，所以叫做雞冠花。

九

- |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 紫菜 | 燴魚 | 白糖 | 饅頭 | 午飯 | 糯米 |
| 香菇 | 雞絲 | 咖啡 | 牛肉 | 晚飯 | 粳米 |
| 蘑菇 | 醬鴨 | 高粱 | 火腿 | 點心 | 大麥 |
|    | 鰕仁 | 糰子 | 黃瓜 | 麵包 | 小麥 |
|    | 海參 | 年糕 | 醬油 | 雞蛋 | 早飯 |

先生喫過早飯沒有？

已經吃過了。你是

吃的麵包呢，還是饅

頭？都不是；我吃的

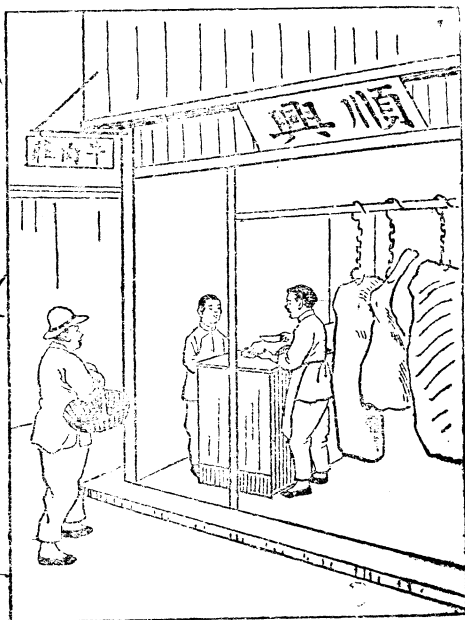
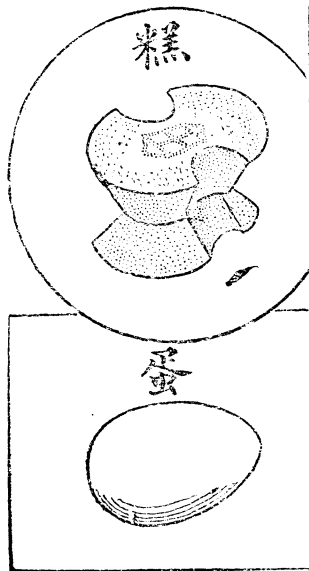
是年糕。你說甚麼

食物頂有滋養料？

我看還是雞蛋罷！

聽說牛肉是很有滋養

料的东西，你看對不



對？是的是的；但是牛肉的消化時間很遲，還是少吃  
爲是！

一一

孔雀 仙鶴 野豬 水獺 猩猩

• • • • •

鸚哥 喜鵲 駱駝 狐狸 山貓

• • • • •

鴿子 野雞 水牛 兔子 猴子

• • • • •

老鷹 鴛鴦 綿羊 松鼠

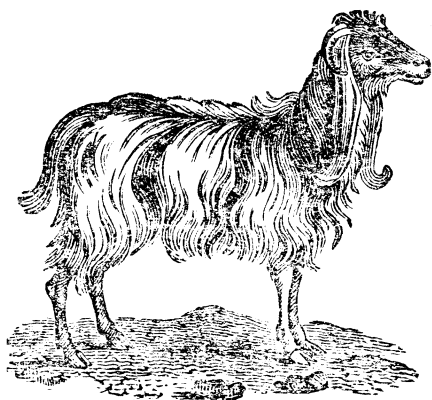
• • • •

白鷺 老虎 蝙蝠 驢子

• • • •

一一

他<sup>ㄊㄨ</sup>的<sup>ㄉㄨ</sup>性<sup>ㄒㄩㄥ</sup>，然<sup>ㄖㄢ</sup>大<sup>ㄉㄚ</sup>，形<sup>ㄒㄩㄥ</sup>狀<sup>ㄓㄨㄤ</sup>雖<sup>ㄨㄟ</sup>？  
 不<sup>ㄅㄨ</sup>可<sup>ㄎㄨ</sup>怕<sup>ㄆㄚ</sup>，看<sup>ㄎㄨㄢ</sup>可<sup>ㄎㄨ</sup>怕<sup>ㄆㄚ</sup>，很<sup>ㄏㄜ</sup>大<sup>ㄉㄚ</sup>，是<sup>ㄕㄨ</sup>；  
 是<sup>ㄕㄨ</sup>綿<sup>ㄇㄨㄢ</sup>羊<sup>ㄩㄤ</sup>，好<sup>ㄏㄜ</sup>像<sup>ㄒㄩㄥ</sup>一<sup>ㄧ</sup>條<sup>ㄊㄩㄟ</sup>水<sup>ㄨㄟ</sup>牛<sup>ㄨ</sup>，你<sup>ㄎㄨ</sup>  
 那<sup>ㄋㄚ</sup>邊<sup>ㄅㄧㄢ</sup>立<sup>ㄌㄧ</sup>着<sup>ㄓ</sup>的<sup>ㄉㄨ</sup>是<sup>ㄕㄨ</sup>山<sup>ㄕㄨㄢ</sup>羊<sup>ㄩㄤ</sup>嗎<sup>ㄇㄚ</sup>？不<sup>ㄅㄨ</sup>



質甲很乙和乙善丙，是丁不要戊緊己的庚。  
 前辛面壬正癸在甲做乙猴丙子丁戲戊。  
 你己喜庚歡辛去壬看癸嗎甲？很乙喜丙歡丁；可戊惜己此庚刻辛要壬上癸課甲了乙，我丙  
 們丁不戊可己荒庚廢辛了壬功癸課甲，做乙旁丙的丁事戊情己。  
 還庚是辛到壬學癸校甲裏乙去丙罷丁！

一三

田 <small>去</small> 螺 <small>去</small>	螻 <small>支</small> 蛄 <small>支</small>	蜜 <small>三</small> 蜂 <small>三</small>	蜻 <small>去</small> 蜓 <small>去</small>
•	•	•	•
黃 <small>尸</small> 鱔 <small>尸</small>	螳 <small>充</small> 螂 <small>充</small>	蜈 <small>×</small> 蚣 <small>去</small>	蒼 <small>充</small> 蠅 <small>一</small>
•	•	•	•
烏 <small>×</small> 賊 <small>尸</small>	蝸 <small>去</small> 牛 <small>去</small>	蜘 <small>虫</small> 蛛 <small>虫</small>	蚊 <small>×</small> 子 <small>尸</small>
•	•	•	•
螃 <small>久</small> 蟹 <small>工</small>	龍 <small>去</small> 鰻 <small>工</small>	蟒 <small>完</small> 蛇 <small>尸</small>	蝴 <small>尸</small> 蝶 <small>去</small>
•	•	•	•
河 <small>尸</small> 豚 <small>尸</small>	鮑 <small>久</small> 魚 <small>尸</small>	蟀 <small>工</small> 蟋 <small>工</small>	毛 <small>久</small> 蟲 <small>去</small>
•	•	•	•



蛤蚧 · 海螵 ·

一四

那個叫的是甚麼蟲？是蟋蟀和螻蛄，有

甚麼分別呢？

大概是相類

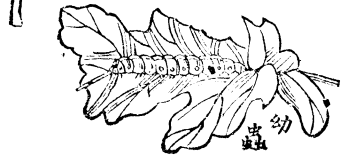
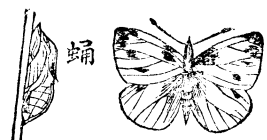
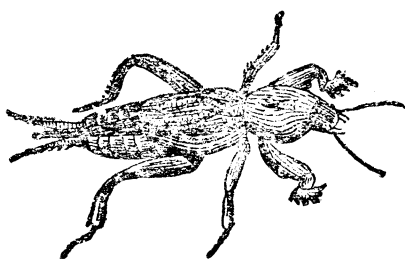
的；不過螻蛄

的頸項，比蟋

蟀長些，并且

能殼飛的：這就是不同的地方。

聽說蝴蝶是毛



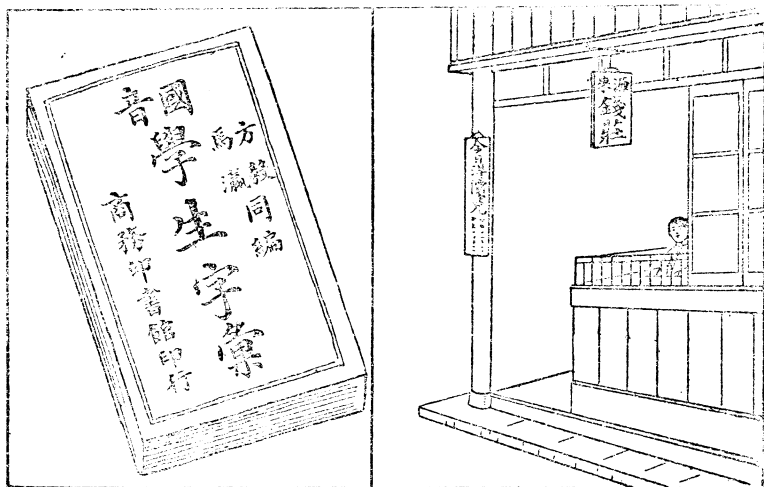
蟲的化身，這話確實的嗎？很確；毛蟲就是蝴蝶  
 的幼蟲，和蛆的變成蒼蠅是一樣的。

一五

水木作	招牌	股票	飯作	銀行
雜貨店	掌櫃	銀錢	澡堂	錢店
商品陳列所	批發	零售	染坊	當舖
	定做	兌現	公司	書坊
	寄售	欠賬	買賣	酒館

一六

我有一一個銀元，請問到那裏  
 去調換錢呢？那邊不是有一  
 家錢店嗎！你到那裏去兌  
 就是了。我想買一本學生  
 字典，這家書坊裏，不知道  
 有沒有？這書坊門面雖小，  
 學生用品，都從大書坊裏批  
 來的；你要買學生字典，是  
 一定有的。



一七

中學校	文法	畢業	唱歌	修身
大學校	西文	放假	歷史	算術
專門學校	翻譯	日報	地理	體操
實業學校	幼稚園	月刊	理科	圖畫
	小學校	雜誌	入學	手工

一八

怎樣叫做國音？國民說話讀書的時候，合著標準音的，就是國音。國語是怎樣的，國民的說話

和作文，既合著標準音，又合著標準語，這就叫  
 做國語。學習國語會話，有甚麼好處呢？好處  
 很多：小些說，自己可以直接和遠方人談話；大  
 些說，國語統一了，國民的感情自然格外融洽；  
 團結力自然更加堅固了。

新法會話讀本第二册(完)



